



WA9

I

GB

F

D

E

Istruzioni per il
montaggio di:

Instructions for
fitting aerial:

Instructions de
montage de:

Montageanleitung
der:

Instrucciones
de montaje:

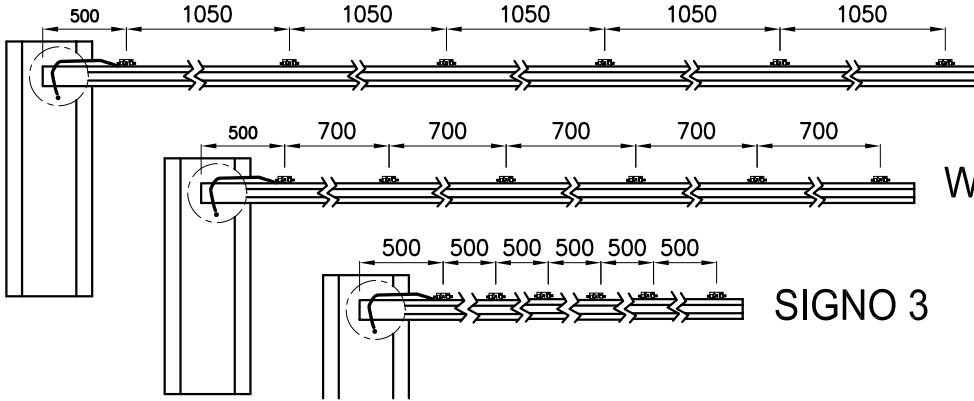
Confezione di 6
lampade di
segnalazione

6 Indicator
lights

Boîte de 6
lampes de
signalisation

Packung mit
6 Signallampen

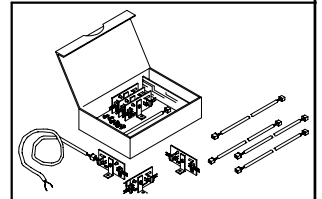
Paquete de 6
lámparas
indicadoras



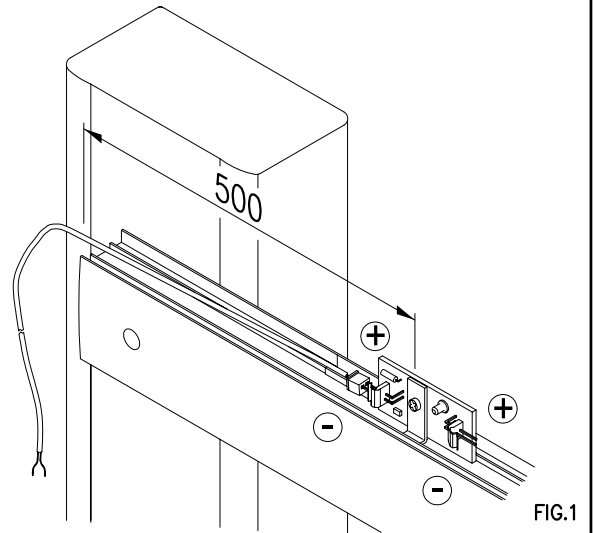
WIL 6/SIGNO 6

WIL 4/SIGNO 4

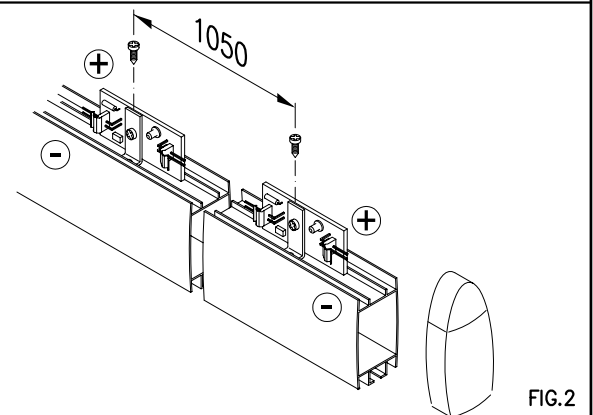
SIGNO 3



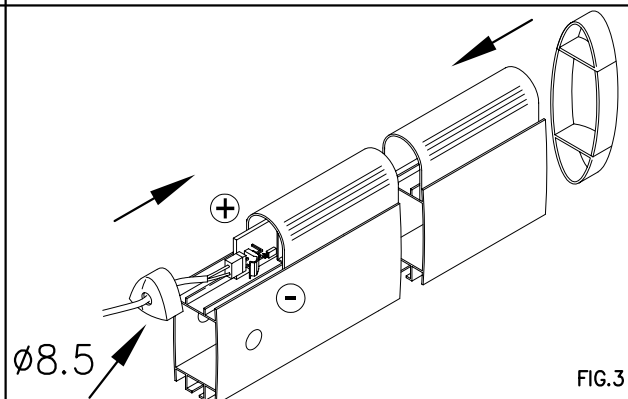
- I Fissare per primo il circuito, già predisposto con il cablaggio a 500mm dalla testa della sbarra (fig.1).
- GB First install the circuit, already cabled, 500mm from the head of the bar (Fig.1).
- F Fixer en premier le circuit déjà précâblé à 500mm de l'extrémité de la lisse (fig.1).
- D Als erstes den bereits vorbereiteten Kreislauf mit der Verdrahtung 500mm ab Schrankenende befestigen (Abb.1).
- E Primero fije el circuito, ya listo con el cableado, a 500mm de la cabeza de la barrera (fig.1).



- I Di seguito forare e fissare i circuiti a passo (1050mm / 700mm) (fig.2).
500mm
- GB Now drill and install the circuits at a (1050mm / 700mm) pitch (Fig.2).
500mm
- F Percer et fixer les circuits tous les (1050mm / 700mm) (fig.2).
500mm
- D Dann lochen und die Kreisläufe mit einer Teilung von (1050mm / 700mm) befestigen (Abb.2).
500mm
- E Luego perfora y sujete los circuitos cada (1050mm / 700mm) (fig.2).
500mm



- I Richiudere inserendo il nastro rosso e i tappi (fig.3).
- GB Close by fitting the red tape and caps (Fig.3).
- F Refermer en appliquant le ruban rouge et les bouchons (fig.3)
- D Wieder schließen und das rote Band und die Kappen einsetzen (Abb.3).
- E Cierre introduciendo la cinta roja y los tapones (fig.3).



- I Forare l'armadio con foro $\varnothing 8.5$ come indicato nel disegno ed inserire il passacavo (per SIGNO il foro è già presente). Far passare il cavo fino alla centrale elettronica (fig.4).
- GB Drill a 8.5 \varnothing hole in the cubicle, as shown in the drawing, and insert the grommet (the hole is already present on SIGNO). Pass the cable through to the electronic control unit (Fig.4).
- F Faire un trou $\varnothing 8.5$ dans l'armoire comme l'indique le dessin et introduire le passe-câble (sur SIGNO le trou est déjà présent). Faire passer le câble jusqu'à la centrale électronique (fig.4).
- D Ein Loch mit $\varnothing 8.5$ in den Schrank bohren, wie in der Zeichnung gezeigt, und den Kabeldurchgang einfügen (an SIGNO ist die Bohrung bereits vorhanden). Das Kabel bis zur Steuerzentrale durchführen (Abb.4).
- E Realice un orificio de $\varnothing 8.5$ mm en el armario, como indicado en la figura, e introduzca el aislador pasapanel (en SIGNO el orificio ya está presente). Haga pasar el cable hasta la central electrónica (fig.4).

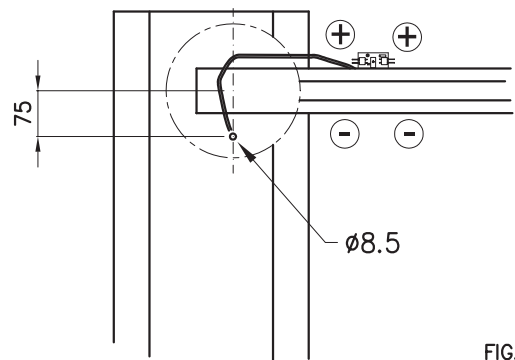


FIG.4

- I Collegare i cavi come indicato (fig.5), rispettando le polarità.
- GB Connect the cables as shown (Fig.5) observing polarity.
- F Connecter les câbles comme l'indique la fig.5 en respectant la polarité.
- D Die Kabel wie gezeigt (Abb.5) verbinden, dabei ihre Polung beachten.
- E Conecte los cables como indicado (fig.5), respetando la polaridad.

WIL

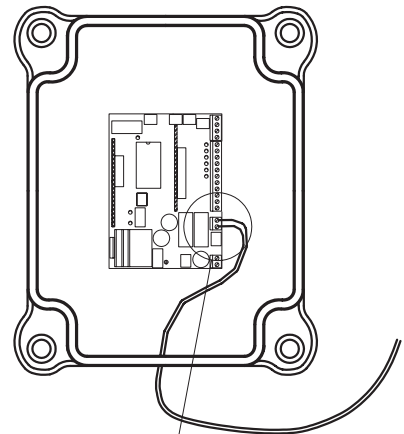
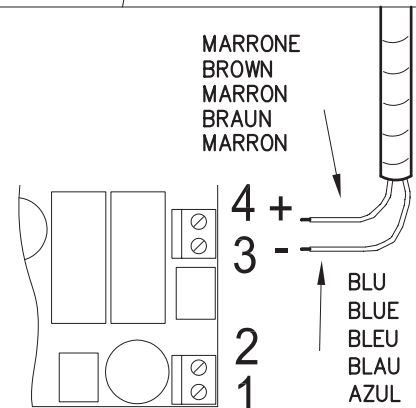
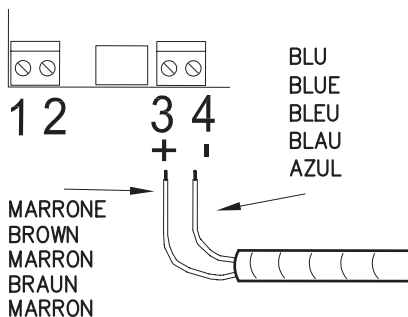
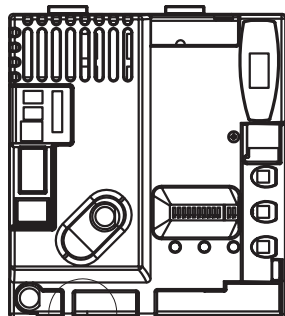


FIG.5

SIGNO



Via Pezza Alta, 13 – Z.I. di Rustignè
31046 ODERZO – TV – ITALY
Tel. 0422/853838 – Fax. 0422/853585
<http://www.niceforyou.com> – email: info@niceforyou.com

REV.4 del 30/03/09
ISTW030-4865